

Z M L U V A O ODBORNOM OŠETRENÍ – KONZERVOVANÍ

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 zákona NR SR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a v súlade s § 12 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení a v súlade so zák. č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov

Z m l u v n é s t r a n y

Objednávateľ : Slovenské národné múzeum – Historické múzeum
osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002 – 1 o vydaní zriaďovacej listiny v znení Rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002 –1 a rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK- 3177/2006/110/10859 a rozhodnutia MK SR č. 5631/2006- 110/21651 a rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940, rozhodnutia MK SR c. MK-2045/2014-110/1094 a rozhodnutia MK SR č. MK-2766/2015-110/13882 zo dňa 9. októbra 2015.
Sídlo: Vajanského nábrežie 2, P.O. Box 13, 810 06 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM-HM
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Alena Piatrová PhD., kurátorka,
PhDr. Mária Novotná, riaditeľka, kurátorka výstavy
Právna forma: Príspevková organizácia
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: IBAN: SK57 8180 0000 0070 0024 3936
BIC: SPSRSKBAXXX – Štátna pokladnica - banka
IČO: 00164721
DIČ: 2020603068
IČ DPH: SK 2020603068
Kontakty: tel.:+421 2 204 83 101; e-mail: peter.barta@snm.sk
tel.: 0905 875 040, alena.piatrova@snm.sk,
tel.: 0905742428, maria.novotna@snm.sk
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ : RESTAURO ATELIER s.r.o.
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I; oddiel: Sro; vložka číslo: 27780/V.
Sídlo: ul. Starý jarok 49, 05304 Spišské Podhradie
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Štefan Siváň, konateľ
Mgr.art. Dana Siváňová, konateľka
Bankové spojenie : UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Č. účtu : 1134719007/1111
IBAN: SK92 1111 0000 0011 3471 9007
IČO: 46195203
DIČ: 2023274825
IČ DPH: SK2023274825
Kontakty: 0948 525150, 053 3811029, restauroatelier.sk@gmail.com
(ďalej len „zhotoviteľ“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zhotoviteľ prehlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa čl.1 tejto zmluvy bude realizovať s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutého rozsahu.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy o spolupráci je odborné ošetrovanie - konzervovanie predmetov kultúrnej hodnoty v počte 13 ks, [REDACTED]

[REDACTED]
neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ sa v rámci svojej hlavnej činnosti touto zmluvou za podmienok v nej uvedených zaväzuje odborne ošetriť - zakonzervovať pre objednávateľa nasledovné jedinečné predmety kultúrnej hodnoty.

Popis fyzického stavu predmetov kultúrnej hodnoty pri ich odovzdávaní zhotoviteľovi vyhotovený odborným zamestnancom objednávateľa a rozsah požadovaného zásahu:

Pamiatka č. 1:

- a) Názov predmetu : Sv. Michal z Prešova, [REDACTED]

b) [REDACTED]
c) [REDACTED]
d) [REDACTED]
e) [REDACTED]

Pamiatka č. 2:

- a) Názov predmetu: Doktorský oltár zo Sabinova, [REDACTED]

b) [REDACTED]
c) [REDACTED]
d) [REDACTED]
e) [REDACTED]

Pamiatka č. 3:

- a) Názov predmetu: Sv. Mária Magdaléna zo Stratenej [REDACTED]

b) [REDACTED]
c) [REDACTED]

d)

e)

3. Súčasťou odborného ošetrovania - konzervovania zbierkových predmetov je vyhotovenie záznamu o odbornom ošetrovaní - konzervovaní zbierkových predmetov¹⁾
4. Objednávateľ sa zaväzuje po riadnom a včasnom vykonaní diela zhotoviteľom a jeho prevzatí objednávatelom uhradiť zhotoviteľovi cenu v súlade s čl. 5 tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo osobne, s príslušnou odbornou starostlivosťou a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

Článok 2

Lehota dodania

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborné ošetrovanie - konzervovanie predmetov kultúrnej hodnoty, špecifikované v čl. 1 tejto zmluvy spolu so záznamom o odbornom ošetrovaní - konzervovaní ZP **do 20.11.2017.**

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje :
 - a) odborne vykonať konzervátorské práce na požadovanej úrovni, v dohodnutej lehote a v rozsahu stanovenom v návrhu na konzervovanie predmetu,
 - b) po ukončení odborného ošetrovania - konzervovania odovzdať objednávateľovi spolu s ošetrovanými predmetmi kultúrnej hodnoty aj 2 exempláre dokumentácie o odbornom ošetrovaní predmetov kultúrnej hodnoty v zmysle ust. § 12 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty.
2. Objednávateľ sa zaväzuje :
 - a) poskytnúť súčinnosť s vlastníkom predmetu pre potreby realizácie tejto zmluvy,
 - b) podľa potreby poskytovať odbornú pomoc a konzultácie pri výkone konzervátorských prác zhotoviteľovi.
3. Predmety budú počas konzervovania u zhotoviteľa na [redacted] zhotoviteľ preberá zodpovednosť za ich bezpečnosť a ochranu v plnom rozsahu.
4. Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ preberie odborne ošetrované predmety kultúrnej hodnoty na základe preberacieho protokolu, v ktorom potvrdí bezchybnosť vyhotovenia diela. Protokol o odovzdaní odborne ošetrovaných predmetov kultúrnej hodnoty je prílohou č. 2 tejto zmluvy. Súčasťou Protokolu o odovzdaní odborne ošetrovaných predmetov kultúrnej hodnoty bude aj dokumentácia o vykonaných konzervátorských prácach v dvoch exemplároch, ktorú zhotoviteľ odovzdá v termíne do 20.11.2017.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ na kontrolných dňoch, vyšpecifikovaných v bode a) a b) tohto odseku, je oprávnený preverovať vykonávanie konzervátorského ošetrovania predmetu. Kontrolné dni sa uskutočnia v týchto termínoch:
 - a) september 2017
 - b) október 2017
6. V prípade hroziaceho vzniku škody na predmete, je objednávateľ oprávnený žiadať vrátenie predmetu bezodkladne, prípadne odstúpiť od zmluvy v plnom rozsahu, čím nie je dotknuté právo

¹⁾ ods. 3 § 12 (Príloha č. 21) Výnos MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení, o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. V prípade, ak je predmet poškodený alebo znehodnotený, je zhotoviteľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom objednávatelom.

7. Zhotoviteľ preberie predmety kultúrnej hodnoty za účelom odborného ošetrovania - konzervovania na základe Protokolu o odovzdaní predmetov kultúrnej hodnoty podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán, čím zodpovedá za všetky vzniknuté škody, zničenie, poškodenie, znehodnotenie, stratu, krádež týchto predmetov počas doby realizácie predmetu zmluvy. Zhotoviteľ je povinný uhradiť škodu v rozsahu určenú objednávatelom. Poškodený, znehodnotený predmet zostáva vlastníctvom objednávateľa alebo subjektu v zmysle odseku 2. Článku 1 tejto zmluvy.

Článok 4

Doba plnenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť *odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 20.11.2017.*
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať konzervátorské ošetrovanie predmetov kultúrnej hodnoty, špecifikovaných v čl.1, odsek 1 a 2 tejto zmluvy postupne, v nasledovných termínoch:
 - a) realizácia konzervátorského ošetrovania vrátane adjustácie podľa návrhu na konzervovanie predmetu v termíne *do 20.11.2017.*
 - b) vyhotovenie záznamu o konzervátorskom ošetrovaní predmetu, vrátane určenia režimu ďalšieho užívania predmetov kultúrnej hodnoty z hľadiska ich ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok v termíne *do 20.11.2017.*
 - c) obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku konzervátorského ošetrovania predmetov kultúrnej hodnoty v termíne *do 20.11.2017.*
3. V prípade, že zhotoviteľ dielo alebo jeho časť pripraví na odovzдание pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávatel riadne vykonané dielo alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.
4. Náklady spojené s prepravou predmetov kultúrnej hodnoty na adresu zhotoviteľa a náklady spojené s prepravou predmetov kultúrnej hodnoty ošetrovaním na adresu objednávateľa hradí objednávatel.

Článok 5

Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Objednávatel sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu za riadne a včasné vytvorenie diela, ktorá je stanovená dohodou zmluvných strán na sumu **3000,00 € (slovom tritisíc eur)** bez DPH, sumu **3600,00 € (slovom tritisícšesťsto eur)** s DPH, po prevzatí diela na základe Protokolu o vrátení diela podpísaného zmluvnými stranami *do 15.12.2017* a doručení faktúry.
2. Cena za odborné ošetrovanie predmetov kultúrnej hodnoty bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Článok 6

Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ zodpovedá za skryté vady a nedostatky, ktoré nebolo možné pri odovzdaní odborne ošetrovaných - zakonzervovaných predmetov kultúrnej hodnoty odhaliť.
2. Ak dielo má vady, ktoré možno odstrániť, objednávatel v lehote na prijatie diela, alebo jeho časti podľa odseku 1 čl. 4 tejto zmluvy vráti zhotoviteľovi dielo na prepracovanie, pričom musí označiť podstatu potrebných opráv a na ich vykonanie musí zhotoviteľovi poskytnúť nevyhnutne potrebný čas a určiť nový termín dodania. Toto ustanovenie sa použije, ak bol dohodnutý fixný termín dodania diela.
3. Po márnom uplynutí dodatočnej lehoty podľa odseku 2 tohto článku, bez závažného dôvodu zo strany zhotoviteľa, alebo po opätovnom dodaní vadného diela má objednávatel právo od zmluvy odstúpiť. Písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
4. Ak bol medzi zmluvnými stranami dohodnutý fixný termín dodania diela, objednávatel môže od diela odstúpiť v nasledujúci deň po márnom uplynutí fixného termínu dodania diela.
5. Zhotoviteľ poskytuje objednávatelovi súhlas na spracovanie svojich osobných údajov za účelom naplnenia podmienok tejto zmluvy na obdobie 5 rokov.

6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi nevyhnutné spolupôsobenie spočívajúce vo včasnom dodaní podkladov objednávateľa potrebných pre zhotovenie diela podľa článku 1 tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ poskytuje na vykonané dielo záruku 24 mesiacov, pričom záručná doba začína plynúť dňom prevzatia diela Objednávateľom na základe Protokolu o vrátení predmetov kultúrnej hodnoty.
8. Objednávateľ je oprávnený vady a nedostatky diela písomne reklamovať, a to ihneď po ich zistení počas záručnej doby, t.j. 24 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia vykonaného diela objednávateľom.
9. V prípade omeškania platby zo strany objednávateľa má zhotoviteľ právo na úroky z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
10. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak zhotoviteľ neplní svoje povinnosti dohodnuté v tejto zmluve.
11. Zhotoviteľ je povinný písomne a bez meškania informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela, a ktorá môže mať vplyv na zmluvné termíny ukončenia, prípadne na vzájomne dohodnuté čiastkové termíny.
12. Zhotoviteľ nie je oprávnený uskutočniť žiadnu zmenu bez vopred udeleného písomného súhlasu na zmenu od objednávateľa. Písomný príkaz na zmenu výkonu diela je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
13. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa úmyselne ani z neobľahosti neumožní tretej osobe získať informácie o predmete tejto zmluvy alebo o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť zistenia získané ako výsledok činnosti podľa tejto zmluvy tretej osobe bez písomného súhlasu objednávateľa.

Článok 7

Ďalšie dohodnuté podmienky

1. Po riadnom ukončení a odovzdaní diela objednávateľovi zhotoviteľ nezodpovedá za tie škody, ktoré vzniknú nedodrzaním podmienok uvedených v dokumentácii vykonaných konzervátorských prác, ak bude mať objednávateľ o týchto podmienkach vedomosť.
2. Dokumentácia vykonaných konzervátorských prác bude objednávateľovi i vlastníkovi diela zaslaná spolu s riadnym ukončením a odovzdaním diela.
3. Zhotoviteľ objektívne zodpovedá v plnom rozsahu za škodu na majetku/predmete, ktorú spôsobí v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
4. Touto zmluvou sa nemenia majetkové pomery súvisiace s predmetom jej plnenia a predmety definované v čl.1 tejto zmluvy: Pamiatky č. 1-3 zostávajú vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť sv. Mikuláša v Prešove, Farnosť Mučeníckej smrti sv. Jána Krstiteľa v Sabinove a Farnosť Dedinky, Kostola sv. Augustína v Stratenej
5. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy najmä ak:
 - a) zhotoviteľ neplní svoje povinnosti dohodnuté v tejto zmluve,
 - b) zhotoviteľ je v omeškaní so začatím vykonávania prác,
 - c) ak s odovzdaním diela mešká zhotoviteľ o viac ako 15 dní oproti termínu dohodnutému v čl. 4 tejto zmluvy,
 - d) zhotoviteľ napriek písomnej výzve objednávateľa nevykonáva práce v dohodnutom rozsahu a kvalite.
6. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela v čase stanovenom v tejto zmluve má objednávateľ právo účtovať za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za každý deň omeškania. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd a nedorobkov v dohodnutej lehote, alebo iných väd, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR, za každý deň omeškania sa.
7. Ak zhotoviteľ neplní dielo podľa Článkov 2 až 4 tejto zmluvy alebo preruší vykonávanie predmetu podľa Čl. 1 tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať okrem úhrady úrokov z omeškania aj úhradu nákladov a škôd, ktoré mu tým preukázateľne vznikli.

Článok 8
Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka), zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov, ustanoveniami Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých objednávateľ dostane 3 a zhotoviteľ 2 vyhotovenia.
3. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s jej obsahom, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, na znak súhlasu ju podpisujú.
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť **odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 20.11.2017.**
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, sú obidve zmluvné strany oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou. Odstúpenie nadobudne účinnosť doručením druhej zmluvnej strane.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
8. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že v prípade akýchkoľvek sporov, ktoré by vznikli v súvislosti s plnením tejto zmluvy je rozhodným právom právny poriadok SR.
9. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
10. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť dňom ich podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
11. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Spišské Podhradie, 4.8.2017

Bratislava, 13 JÚL 2017

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:



.....
Mgr. Peter Barta, riaditeľ
SNM - Historické múzeum
SLOVENSKÉ NARODNÉ MUZEUM
VAJANSKÉHO NÁBR. 2, P.O. BOX 15
040 05 BRATISLAVA - 15
.....
Mgr. Branislav Panis
generálny riaditeľ SNM

**PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ
PREDMETOV KULTÚRNEJ HODNODTY**

k zmluve o odbornom ošetrovaní – konzervovaní č. SNM-HM-INÉ-2017/2230

Objednávateľ: Slovenské národné múzeum – Historické múzeum
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zastúpené: PhDr. Mária Novotná
(ako objednávateľ)
a
Zhotoviteľ: RESTAURO ATELIER s.r.o.
Sídlo: ul. Starý jarok 49, 053 04 Spišské Podhradie
Zastúpená: Mgr.art. Štefan Siváň
(ako zhotoviteľ)

Za účelom konzervátorského ošetrovania

Dňa 2017 požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety podľa Zoznamu zbierkových predmetov uvedených v prílohe č. 3 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte ks v stave pred konzervovaním.

Za požičiavateľa odovzdal:

Za vypožičiavateľa prevzal:

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia:

.....
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....
pečiatka a podpis za vypožičiavateľ

**PROTOKOL O VRÁTENÍ
PREDMETOV KULTÚRNEJ HODNOTY**

k zmluve o odbornom ošetrovaní – konzervovaní č. SNM-HM-INÉ-2017/2230

Objednávateľ: Slovenské národné múzeum – Historické múzeum
Sídlo Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zastúpené: PhDr. Mária Novotná
(ako objednávateľ)
a
Zhotoviteľ : RESTAURO ATELIER s.r.o.
Sídlo: ul. Starý jarok 49, 053 04 Spišské Podhradie
Zastúpená: Mgr.art. Štefan Siváň
(ako zhotoviteľ)

Vrátenie zbierkových predmetov:

Dňavypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá zbierkové predmety (diela) podľa Zoznamu zbierkových predmetov uvedených v prílohe č. 3 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počteks a to v stave ošetrovanom.

Za vypožičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/
.....

Za požičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko, funkcia/
.....

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia:

.....
pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa

Zoznam predmetov kultúrnej hodnoty
k zmluve o odbornom ošetrovaní – konzervovaní č. SNM-HM-INÉ-2017/2230

p. č.	Č. ÚZPF	Názov	Popis	Náhl'ad	Hodnota veci v €
1.					
2.					
3.					